**YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU**

**GERİ BİLDİRİM RAPORU**

**DEĞERLENDİRME TAKIMI**

**Doç. Dr. Betül GÜLŞEN (TAKIM BAŞKANI)**

**Dr. Öğr. Üyesi CEVHER AK (KALİTE GÜVENCE SİSTEMİ DEĞERLENDİRİCİ)**

**Dr. Öğr. Üyesi BAŞAK ÖNCEL (AKADEMİK DEĞERLENDİRİCİ)**

**Arş. Gör. Ece EKİCİ (AKADEMİK DEĞERLENDİRİCİ)**

**ÖZGÜR KOCAPINAR (İDARİ DEĞERLENDİRİCİ)**

**ROJİNDA DEMİR (ÖĞRENCİ DEĞERLENDİRİCİ)**

**07/05/2024**

**GENEL BİLGİLER**

Toros Üniversitesindeki akademik birimlerin Kalite Güvence Sistemi, Eğitim-Öğretim, Araştırma ve Geliştirme ve Toplumsal Katkı Sistemlerine ilişkin Kurumsal İç Değerlendirme süreci kapsamında, Yabancı Diller Yüksek Okuluna (YDYO) 07/05/2024 tarihinde gerçekleştirilen saha ziyaretine ilişkin olarak hazırlanan ön inceleme raporudur. Birim Geri Bildirim Raporunda ortaya çıkan iyileştirmeye açık yönlerin YDYO gelişimine katkı sağlayacağını düşünmekteyiz.

YDYO; 2019-2020 eğitim öğretim yılından itibaren Yabancı Diller ve Mütercim Tercümanlık (İngilizce) bölümleri ile eğitim-öğretim hizmeti vermektedir. Yüksekokul bünyesinde 17 akademik personel, 2 sözleşmeli akademik personel, 2 idari personel görev yapmaktadır. BİDR’ de yüksek okulun misyonunun *’Yüksek Okulumuz; bünyesinde faaliyetlerini sürdüren Yabancı Diller Bölümü ile öğrencilerimizin hem öğrenim hayatlarına devam edecekleri lisans programlarında hem de mesleki yaşantılarında ihtiyaç duyabilecekleri temel dil becerileri ve stratejilerini çağdaş yöntem, yaklaşım ve tekniklerle kazandırmayı; İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümümüz ile de ulusal ve uluslararası ölçekte öncelikle tercih edilen nitelikli, çağın gerekliliklerine ayak uydurabilen, çeviri teknolojilerini etkin kullanabilen ve yetkin mütercim ve tercümanlar yetiştirmeyi misyon edinmiştir’* şeklinde güncellendiği görülmüştür.

**BÖLÜM I. BİR ÖNCEKİ BGBR DEĞERLENDİRİLMESİ:**

2022 yılı İç Değerlendirme Takımı tarafından BİDR ve Saha Ziyareti sonunda hazırlanan Birim İzleme Raporu (BİZR)’de belirtilen iyileştirmeye yönelik faaliyetler takımımız tarafından değerlendirilmiştir. Bu değerlendirme sırasında BİDR-2023 ve kanıtlar değerlendirilmiş ve saha ziyareti sırasında gözlemler yapılmıştır. Bu çerçevede yapılan değerlendirmeler aşağıda özetlenmiştir.

**Liderlik, Yönetim ve Kalite Güvencesi Sistemi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | BGBR’ye göre iyileştirmeye açık yanlar | Yapılan İyileştirmeler |
| **1** | **-Yüksekokul BİDR raporunda Yüksekokul Yönetim organlarından Yüksekokul Yönetim Kuruluna ve üyelerine yer verilmiş, ancak Yüksekokul Kurulu ve üyelerine yer verilmemiş olup bu kurul ve üyelerinin unvan ve görevleriyle BİDR raporunda belirtilmesinde yarar bulunmaktadır.** | **BİDR güncellendiği görülmüştür.** |
| **2** | **Yüksekokul web sayfasındaki “Yönetim” alt sayfası incelendiğinde Yüksekokul Kurulu bilgilerinin yer aldığı, ancak ilgili yönetmelikte yer alan *“Yüksekokul kurulu; müdürün başkanlığında, müdür yardımcıları ve okuldaki bölüm, anabilim veya anasanat dalı başkanlarından oluşur.”* hüküm dikkate alındığında kurul üyelerinden ikisinin görevinin sadece üye olarak tanımlandığı, hangi bölümü temsilen kurulda yer aldıklarının yazılmadığı, “Yönetim Kadrosu”nda ise Yüksekokul Sekreterliği görevinin yer almadığı görülmüştür.** | **Web sitesi güncellenmiştir.** |
| **3** | **Yüksekokul BİDR raporunda yer alan “A.1.1. Yönetim modeli ve idari yapı” başlığı altında *“Toros Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu, temel yönetim yaklaşımı olarak insan odaklı olmayı benimsemiştir. Bu yaklaşımın gereği olarak yönetim süreçlerinde katılımcılığı, şeffaflığı ve hesap verebilirliği temel ilke edinmiştir. …*” beyanı yer alsada Yüksekokul Yönetim organlarından Yüksekokul Yönetim Kurulu ve Yüksekokul Kurulu toplantılarına öğrenci temsilcisinin katlımının sağlanıp sağlanmadığı konusunda bilgiye rastlanmamış olup ilgili kurullara öğrencilerle ilgili konuların görüşülmesinde öğrenci temsilcilerinin davet edildiği ve katılımlarının sağlandığına ilişkin bilgilerin ve kanıtında belirtilmesinde yarar bulunmaktadır.** | **Verilen tavsiye doğrultusunda yeni BİDR’e öğrenci katılımı ile alakalı kanıtlar eklenmiştir.** |
| **4.** | **-Üniversitemiz Bologna Bilgi Paketi incelendiğinde Yüksekokul Bölümlerinden Mütercim ve Tercümanlık Bölümünün bulunduğu, ancak bilgi paketindeki bilgilerin boş olduğu görülmüştür.** | **Mütercim ve Tercümanlık Bölümü Bologna Bilgi Paketi güncellenmiştir.** |
| **5.** | **-Yüksekokul Müdür, Müdür Yardımcısı, Yüksekokul Sekreteri ve idari personelin görev tanımları, idari ve destek birimlerinde görev alan personelin eğitim ve liyakatlerinin üstlendikleri görevlerle uyumunu sağlamak üzere tanımlı süreçler ile iş akışlarına rastlanmamıştır. Ayrıca “Görev Tanımları” sayfasında yayımlanan birçok görev tanımının Yüksekokulla değil fakülte, araştırma ve uygulama merkezi gibi birimlerlerle ilişkili olduğu görülmüştür.** | **Gerekli güncellemeler yapılmıştır.** |
| **6.** | **Danışma kurullarında yer alan paydaşların ve katılımcıların kimler olduğuna dair belgeye, toplantı neticesinde alınan kararlara ve yapılan/yapılacak faaliyetlere dair herhangi bir kanıta rastlanmamış olup bu süreçleri içeren PUKÖ döngülerinin kapatılmasının ve sonuçlarıyla birlikte paydaşlara duyurulmasının uygun olacağı değerlendirilmektedir.** | **YDYO Danışma Kurulu Raporunda paydaşların eklendiği görülmüştür.** |
| **7.** | **2022 stratejik plan değerlendirme raporunda belirlenen hedeflere ulaşmadaki başarı yüzdelerine yer verilmiş olmakla birlikte yapılan faaliyetlerin neler olduğuna dair kanıtlara ulaşılamamıştır.** | **2023 Stratejik Plan Değerlendirme Raporunda gerekli güncellemelerin yapıldığı görülmüştür.** |
| **8.** | **Değişim programı ile gelen öğrenci/öğretim elemanı ve giden öğrenci/öğretim elemanı sayısını arttırma hedefine 2022 yılında ulaşılamamıştır.** | **2023 yılı itibariyle gelen öğrenci ve öğretim elemanı hedefine ulaşılmıştır fakat giden öğrenci ve öğretim elemanı hedefine halen ulaşılamadığı görülmüştür.** |

**Eğitim-Öğretim**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **BGBR’ye göre iyileştirmeye açık yanlar** | **Yapılan İyileştirmeler** |
| **1** | Programlarınn tasarımı ve onayıyla ilgili başlık altında ‘’Ayrıca Toros Üniversitesi bünyesinde hazırlanan Kurum İç Değerlendirme Raporu gereğince iyileştirmeler yapılmaktadır.’’ ifadesi yer almaktadır, burada Kurum içi değerlendirme raporuna atıf yapılmadığı görülmüştür. | Belirtilen cümleye *‘Kurum İçi Değerlendirme Raporu’* linki eklenmiştir. |
| **2** | Programlarınn tasarımı ve onayıyla ilgili başlık altında verilen kanıt dosyaları web sitesinde yer almamaktadır. | Programların tasarım ve onayı ile ilgili başlığın altında verilen ’*’Kalite El Kitabı’’* kanıtı web sitesinde görülmüştür. |
| **3** | Programın ders dağılım dengesi ve AKTS ile İlgili başlık altında verilen link, dışarıdan kullanıcıya kapalı olarak görünmektedir. | Kurumun politikası gereği ders içerikleri sadece öğrenci ile paylaşıldığından kamuya kapalıdır. Ancak içerikler İç Değerlendirme Takımı tarafından görülmüş ve değerlendirilmiştir. |
| **4.** | Öğrenme çıktılarının programa uygunluğunun hangi yöntemlerle test edildiğine, test ediliyorsa sonuçların nasıl değerlendirildiğine ilişkin bulguya ilgili başlık altında rastlanmamıştır. | Konuyla ilgili anket ve değerlendirme raporları eklenmiş ancak bu sonuçların programa yansıtılması ile ilgili kanıt görülememiştir. |
| **5.** | Ders kazanımlarının program çıktılarıyla uyumu başlığı altında, programda verilen derslerin TYÇÇ ile uyumuna ilişkin herhangi bir bulguya rastlanmamıştır. | ’Program Çıktıları- Türkiye Yüksek Öğretim Yeterlilikler Çerçevesi İlişkilendirme Tablosu’’ Bologna’da görülmüştür. |
| **6.** | Ders kazanımlarının ifade şekilleri; bilişsel, duyuşsal ve devinimsel seviyeler bazında belirtilmiştir, fakat bunların nasıl ölçüldüğüne ve sonuçlarına ilişkin herhangi bir bulguya rastlanmamıştır. | ‘’Kalite El Kitabı’’ kanıt olarak gösterilmiştir. |
| **7.** | Programların izlenmesi ve güncellenmesi başlığı altında PÜKO döngüsüne atıf yapılması, değerlendirme sürecine ilişkin iyi bir algının göstergesi olmakla birlikte, müfredata yeni dersler eklenmesi bu döngünün uygulama aşamasını oluşturmaktadır. | PUKO döngüsünün kapatılmasına ilişkin raporlar görülmüştür. |
| **8.** | Programların yürütülmesi başlığı altında öğretim yöntem ve teknikleri ‘’Derslerde aktif öğrenme strateji ve yöntemleri içeren uygulamalar mevcuttur’’ ifadesine karşılık gelecek bir uygulama kanıtı bulunamamıştır. | İlgili kayıt, B2.1 bölümünde ‘’Örnek Ders Planı’’ adı altında görülmüştür. |
| **9.** | Programların yürütülmesi başlığı altında öğretim yöntem ve teknikleri ‘’Özellikle, dersin amacına yönelik proje temelli öğrenme gibi yaklaşımlar uygulanmaktadır ‘’ ifadesine atfen eklenen link, dışarıdan bir kullanıcı tarafından görüntülenebilir formda değildir. | Eklenen linkin çalışır hale geldiği görülmüştür. |

**Araştırma-Geliştirme**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **BGBR’ye göre iyileştirmeye açık yanlar** | **Yapılan İyileştirmeler** |
| **1** | **2022 SP raporunda birim tarafından gerçekleştirilen çalışmalara dair bilgilere BİDR da rastlanmamıştır. (örn. P.G.4.5.1. Tamamlanmış dış destekli proje )** | **2023 yılına ait stratejik plan değerlendirme raporunda , AR-GE hedeflerinde P.G. 4.5 Üniversite Sanayi İşbirliği ile yapılan yayın sayısını arttırmaya yönelik performans göstergelerinin gerçekleşme durumu ile ilgili herhangi bir açıklama ve kanıta rastlanmamıştır. 2022-2026 SP hedef kartlarında P.G. 4.5.1 Alan Ağırlıklı Atıf Endeksi (Scopus) 2023 yılı hedefi 5 ve P:G:4.5.2 atıf sayısı 2023 yılı hedefi ise 8 görünmektedir. Bununla beraber 2023 BİDR’de Üniversite sanayi işbirliğine yönelik gerçekleşen herhangi bir faaliyet de görünmemektedir.** |
| **2** | **Öğretim elemanı araştırma performansı değerlendirme mekanizması nasıl gerçekleştirildiği belirtilmelidir.** | **2023 BİDR’de öğretim elemanı araştırma performansı mekanizması İngilizce mütercim tercümanlık bölümü açısından açıklanmış ve kanıt gösterilmiştir.** |
| **3** | **Genel olarak yüksekokul tarafından çeşitli çalışmalar ve faaliyetlerin gerçekleştirildiği 2022 SP raporunda gözlemlenmiştir. Fakat raporda yer alan faaliyetlere dair çıktıların ve mekanizmaların BİDR da kısıtlı olduğu tespit edilmiştir.** | **2023 BİDR raporunda SP 2022-2026 gerçekleştirilemeyen hedeflere yönelik açıklamalar yapılmış ve eylemler planlanacağı belirtilmiş ancak bu hedeflerin kapatılmasına yönelik faaliyet ve kanıtların kısıtlı olduğu görülmüştür.** |

**Toplumsal Katkı**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **BGBR’ye göre iyileştirmeye açık yanlar** | **Yapılan İyileştirmeler** |
| **1** | **Gerçekleştirilen toplumsal katkı faaliyetlerine ait kanıtların eksik ya da yetersiz olduğu tespit edilmiştir.** | 2023 Stratejik Planında Toplumsal Katkı performansı değerlendirmeleri ve eylem planları bulunduğu görülmüştür. |
| **2** | **Toplumsal katkı için 2023 Hedefleri arasında gösterilen dış paydaşlarla gerçekleştirilen faaliyetlerin çıktıları ve kanıtları tespit edilememiştir.** | İlgili performans göstergesine 2023 yılı için ulaşılmıştır, gerekli açıklama Stratejik Plan 2023 Değerlendirme Raporunda bulunduğu görülmüştür. |

**BÖLÜM II: MEVCUT DÖNEMİN BİDR DEĞERLENDİRİLMESİ:**

**A. KALİTE GÜVENCESİ SİSTEMİ**

**A.1. Liderlik ve Kalite**

Birimin yönetim ve idari yapılanmasında, 2547 sayılı Yükseköğretim Kanunu’nun ilgili maddeleri göz önünde bulundurularak benimsenmiş olan bir yönetim şekli uygulanmaktadır. Yüksekokul bölümlerinde eğitim-öğretim planlaması, Bölüm Başkanlıkları ve bunlara bağlı komisyonlarca yürütülmektedir. Komisyonlarca yapılan araştırma ve incelemeler, edinilen bilgiler ve öngörülen çalışmalar, belirli periyotlarla düzenlenen toplantılarda değerlendirmeye açılarak ortak hedefler belirlenmekte ve uygulanmaktadır. Ayrıca her yıl ulusal düzeyde tüm Türkiye’deki üniversitelerin Yabancı Diller Yüksekokulu Yöneticilerinin katılımı ile düzenlenen Yabancı Diller Yüksekokulları Yöneticileri Toplantılarıyla, Yabancı dil öğretimi üzerine sorunlar ve çözüm odaklı çalışmalar yapılmaktadır. Bu yürütülen çalışmalar ve süreçler oldukça önemli olmakta ve birimin güçlü bir yönü olarak değerlendirilmektedir.

**A.1.1. Yönetim modeli ve idari yapı**

+Yabancı Diller Yüksekokulu yönetsel ve idari süreçlerinde, Müdürlük örgütünde 1 Müdür, 2 Müdür Yardımcısı, 1 Yüksekokul Sekreteri, 1 İdari Personel ile 1 Eğitim Öğretim ve Kalite Koordinatörü görev yapmakta; aktif olan iki bölümden biri olan Mütercim ve Tercümanlık (İngilizce) Bölümünde 1 Bölüm Başkanı ve 5 öğretim elemanı olmak üzere toplam 6 öğretim elemanı, diğer bölüm olan Yabancı Diller Bölümünde ise 1 Bölüm Başkanı ve 2 bölüm başkan yardımcısı, 1 eğitim-öğretim koordinatörü bulunmaktadır. Yüksekokul sayfasında Yüksekokulun Organizasyon Yapısı, Yabancı Diller Bölümü sayfasında da Bölüm Organizasyon Şeması yayınlanmaktadır. Ayrıca Yabancı Diller Bölümü altında yer alan Eğitim-Öğretim Koordinatörlüğü ile diğer koordinatörlükler de yönetim yapısını güçlü kılmaktadır. Yüksekokul ve Bölümlerin yönetim yapısı ve kadrosu “güçlü yön” olarak değerlendirilmiştir.

+Yüksekokul Yabancı Diller Bölümü (hazırlık Okulu) tarafından hazırlanan Kalite El Kitabın da Bölüm, Bölüm Başkanı ve koordinatörlüklerin görev tanımlarının yapılmış olması “güçlü yön” olarak değerlendirilmiştir.

**A.1.2. Kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlik**

Yönetim ve idarenin birim çalışanlarına ve genel kamuoyuna hesap verebilirliğine yönelik ilan edilmiş politikası vardır. Yüksekokul BİDR’da “*A.1.2. Kamuoyunu bilgilendirme ve hesap verebilirlik*” başlığı altında yönetimin ve idarenin birim çalışanlarına ve genel kamuoyuna hesap verebilirliğine yönelik ilan edilmiş bir politikası olduğu belirtilerek kuruma ait güncel bilgilerin yüksekokul web sayfası duyurular kısmında ve diğer alt birim sayfalarında yayınlandığı belirtilmiş ve bu durum “güçlü yön” olarak değerlendirilmiştir.

**A.2. Yönetim Modeli ve Amaçlar**

Toros Üniversitesi Yabancı Diller Yüksekokulu, temel yönetim yaklaşımı olarak insan odaklı olmayı benimsemektedir. Bu yaklaşımın gereği olarak yönetim süreçlerinde katılımcılığı, şeffaflığı ve hesap verebilirliği temel ilke edinmiştir. Yüksekokul organizasyon şeması ve görev tanımları web sayfasında yayınlanmıştır. Birimin yönetim ve organizasyonel yapılanmasına ilişkin uygulamalarının izlenmesi ve iyileştirilmesi amacıyla Yüksekokul Pearson Assured tarafından belirli aralıklarla izleme ve değerlendirme çalışmaları ile değerlendirilmektedir. Bu bağlamda, Yabancı Diller Yüksekokulunda organizasyonel görevlendirmeyi destekleyen katılımcı bir yönetim modeli uygulanmaktadır. Yabancı Diller Yüksekokulunda Müdür ve Kalite Komisyonu Başkanı ve Müdür Yardımcıları bütün kalite toplantılarına katılır ve tüm süreçleri takip eder.

**A.3. Kalite Güvence Sistemi**

Yabancı Diller Yüksekokulunun kalite kültürünü yaygınlaştırmak için kalite politikası ve stratejik planı doğrultusunda, misyon ve vizyonu ile uyumlu stratejilerini ve bu stratejileriyle ilişkili hedeflerine ulaştığının belirlenmesi amacıyla, tüm birimlerinin sorumluluklarını ve konumlarını dikkate alarak uluslararası standartlara uygun olarak oluşturduğu kalite güvencesi mekanizmalarını, ölçme ve değerlendirme faaliyetlerini ve süreçlerini bütünleşik bir yapıda tasarlayarak, iç ve dış paydaşlarına belirlenen standartlara uygun olarak hizmet vermeyi ve bu hizmetlerde sürdürülebilirliği sağlamayı kalite güvencesi politikası olarak benimsemektedir.

Yüksekokul, kalite faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi ve iyileştirilmesinde önemli bir rol oynayan ve hem dış hem de iç paydaşların da yer aldığı “Danışma Kurulu” mekanizmasını işletmektedir. Başta eğitim-öğretim ve müfredat konularında olmak üzere geri bildirim ve iyileştirme süreçlerine önemli bir katkısı olan bu mekanizmanın varlığı oldukça önemli olmakta ve bu durum birimin güçlü bir yönü olarak değerlendirilmektedir.

İdari ve akademik personel görüşmelerinde; öğretim elemanlarının yönetim ile güçlü bir iletişim içerisinde olduklarını, haftalık olarak düzenlenen toplantılar ile sorunlara yönelik iyileştirmelerin yapılabilmesi, öğretim elemanlarının yüksek motivasyonla çalışmaları bölümün güçlü yönü olarak değerlendirilmiştir.

Öğrenciler ile yapılan görüşmelerde; kampüs fiziki koşulların özellikle cep telefonu ve kablosuz ağ bağlantısının yetersiz olması, engelli öğrenciler için asansörün kafeterya katına kadar devam etmesi, öğrencilerin yemek imkanlarının artırılması, mütercim-tercümanlık bölümünde ingilizce ve fransızca dışındaki dillerin çeşitliliğinin artırılması, değişim programlarından yararlanabilmek için erasmus kapsamındaki ülkelerle yapılan anlaşma sayılarının artırılması gibi konular gündeme getirilmiştir. Benzer sorunların çözümünü, stratejik plan hedeflerine ve özveri ile sürdürülen eğitim-öğretim faaliyetlerine olumlu katkı sağlayacağı değerlendirilmektedir.

**A.4. Uluslararasılaşma Performansı**

Üniversitenin uluslararasılaşma politikası kapsamında değişim programlarından öğretim elemanlarının yararlanması sağlanmaktadır. Ayrıca az sayıda da olsa yabancı uyruklu öğretim elemanı istihdamı vardır. Hazırlık sınıflarında yürütülen eğitim öğretim süreçleri uluslararası dil öğretimi yaklaşımlarına uygun olarak bütünleşik olarak tasarlanmıştır. Uluslararasılaşma süreçlerinin yönetimi ve organizasyonel yapısına ilişkin birime özgü politikası bulunmaktadır. Birimin uluslararasılaşma faaliyetlerini sürdürebilmesi için teknik alt yapısı yeterli olmakla birlikte, uygun nitelik ve nicelikte fiziki ve mali kaynakları bulunmamaktadır. Bu sebeplerden, değişim programı ile giden öğrenci/öğretim elemanı sayısını arttırma hedefine 2023 yılında ulaşılamadığı görülmüş ve bu kısım birimin gelişmeye açık bir yönü olarak değerlendirilmiştir.

**A.1 Gelişmeye açık yanlar**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** | **Değişim programı ile giden öğrenci/öğretim elemanı sayısı hedefine 2023 yılında ulaşılamaması** | **Erasmus kapsamındaki ülkelerle yapılan anlaşma sayılarının artırılması** |

**B. EĞİTİM-ÖĞRETİM**

**B.1. Programların Tasarımı ve Onayı**

Toros Üniversitesi Yabancı Diller Yüksek Okulunda, Yabancı Diller Bölümü ve İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü olmak üzere iki adet akademik bölüm bulunmaktadır. Yabancı Diller Bölümü’nün ana hedefi, öğrencilerin İngilizce dilinde okuma, yazma, dinleme ve konuşma yeteneklerini geliştirmek ve akademik İngilizce bölümlerinde ihtiyaç duyacakları yetkin bir dil düzeyine yükselmelerini sağlamaktır. İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü ise ulusal ve bölgesel düzeyde günümüz koşullarının gerektirdiği bilgi ve beceriler ile donanmış, dillerin yapı ve işlev bilgilerini üst düzeyde kullanabilen, dünya ve bölge kültürlerinin toplumsal yapılarını bilen mütercim ve tercümanlar yetiştirmektedir.

**B.1.1. Programların tasarımı ve onayı**

Toros Üniversitesi, 07 Temmuz 2009 tarih ve 27281 Sayılı Resmî Gazete ’de yayınlanan 23.06.2009 tarihinde TBMM’de kabul edilen 5913 Sayılı Yüksek Öğretim Kurumları Teşkilatı Kanununda Değişiklik Yapılmasına Dair Kanun’un 1. Maddesi gereği 28.03.1983 tarih ve 2809 sayılı Yüksek Öğretim Kurumları Teşkilatı Kanunu’na Ek Madde 111 ile Mersin Eğitim Vakfı tarafından kurulmuştur. Aynı kanun ile Toros Üniversitesi’nin, Toros Üniversitesi Rektörlüğüne bağlı olarak; Mühendislik Fakültesi, İktisadi – İdari ve Sosyal Bilimler Fakültesi, Güzel Sanatlar Fakültesi, İletişim Fakültesi, Teknoloji ve İşletme Yüksek Okulu, Yabancı Diller Yüksek Okulu, Meslek Yüksek Okulu, Fen Bilimleri Enstitüsü ve Sosyal Bilimler Enstitüsünden oluştuğu belirtilmiştir.

**B.1.1.A Gelişmeye açık yanlar ve öneriler**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** | **İlgili başlık altında yer alan linke erişim sağlanamamıştır.** | **Linklerin kontrol edilmesi ve gerekli düzeltmelerin yapılması önerilir.** |
|  |  |  |

**B.1.2. Programın ders dağılım dengesi ve AKTS**

Yüksekokul bünyesinde bulunan programların ders dağılımı ve hedefleri ayrı ayrı belirtilmiş ve ders içerikleri ve eğitim planında yer alan ders sayıları bu bölümde beyan edilmiştir. Ders müfredatı hazırlığında AKTS değeri, öğrenci iş yükü gözetilerek Staj ve mesleğe ait uygulamalı öğrenme fırsatları planlanarak hazırlanmıştır. Programlara ait yarıyıllarda işlenen derslerin bilgileri, öğrenme çıktıları ve programa katkıları Bologna Bilgi Paketinde belirtilmektedir.

**B.1.2.A.** **Gelişmeye açık yanlar ve öneriler**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** | **Bologna bilgi paketinde Ders sayısı ve AKTS bilgilerinde eksiklikler saptanmıştır.** | **Bologna bilgi paketi güncellenmeli ve Dönem bazlı AKTS bilgileri (30 akts) güncellenmelidir.** |
|  |  |  |

**B.1.3. Ders kazanımlarının program çıktılarıyla uyumu**

Yüksekokul bünyesinde yer alan programlara ait derslerin öğrenme kazanımları (karma ve uzaktan eğitim de dahil) tanımlanmış̧ ve program çıktıları ile ders kazanımları eşleştirmesi oluşturulmuştur. Kazanımların ifade şekli öngörülen bilişsel, duyuşsal ve devinimsel seviyeyi açıkça belirtmektedir

**B.1.3.A.** **Gelişmeye açık yanlar ve öneriler**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
|  |  |  |
|  |  |  |

**B.1.4. Programların izlenmesi ve güncellenmesi**

Yüksekokul bünyesinde çalışanların (akademik ve idari kadro) ve öğrencilerin sürekli etkileşim halinde bulunduğu ve bu etkileşim sonucunda programların denetlendiği (anket, danışma kurulu) ve varsa iyileştirmelerin yapıldığı beyan edilmiştir. İç paydaş olan öğrencilerin mevcut müfredattan memnuniyet düzeyleri memnuniyet anketleri ile değerlendirilmiş ve sonucunda müfredatta değişikliğe gidildiği belirtilmiştir.

**B.1.4.A. Gelişmeye açık yanlar ve öneriler**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** | **2022-2026 SP raporunda PG 3.2.1. Yenilik, inovasyon, girişim ve teknoloji odaklı ders sayısının arttırılmasına dair çalışmalara rastlanılmamıştır** | **Öğrencilerin ilgi duyacakları konular ön plana çıkarılarak ders içerikleri güncellenebilir.** |

**B.2. Programların Yürütülmesi**

**B.2.1. Öğretim yöntem ve teknikleri**

İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü ve Yabancı Diller Bölümünde, öğrencilerin öğrenim süresince programın amaç̧ ve öğrenme çıktılarına ulaşmasını sağlayacak şekilde öğretim yöntemleri ve teknikleri kullanmaktadır. Derslerde aktif öğrenme strateji ve yöntemleri içeren uygulamalar mevcuttur. Ölçme ve değerlendirme süreçlerinde de öğrenci merkezli ve yeterlilik temelli bir yaklaşımla bu teknikler uygulanmaktadır.

**B.2.1.A Gelişmeye açık yanlar ve öneriler**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** |  |  |

**B.2.2. Ölçme ve değerlendirme sistemi**

Yabancı Diller Bölümünde, ders içinde ekstra materyal çalışmaları, video vb. görsel ve teknik araçlarla programların yürütülmesinde öğrencilerin aktif rol almalarının sağlandığı, başarı ölçme ve değerlendirme yöntemi modül içi ve modül sonu sınavları, kısa süreli sınavlar ve yıl sonu sınavları ile yapıldığı ifade edilmiştir. Ayrıca bölümde öğretmen değerlendirme notunun da bulunduğu tespit edilmiştir. Öğretmen değerlendirme notuna yönelik bilgilendirme Kalite El Kitabında verilmiştir. Birimde sınavlar, Sınav Ofisi tarafından merkezi sistemle yapılmaktadır ve sonuçlar değerlendirme ilkesi uyarınca yapılmaktadır. Başarı ölçme ve değerlendirme yönteminin hedeflenen program ve ders öğrenme çıktılarına ulaşıp ulaşmadığı yapılan istatistikler ile ortaya koyulmaktadır. İstatistiklerin haftalık toplantılar ile değerlendirildiği ve raporlandığı görülmüştür. İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümü ders bilgi paketlerinde, öğrenci iş yükü kredilendirilmesi ve açılımı belirtilmiştir. Ölçme ve değerlendirme sisteminin *Toros Üniversitesi Önlisans ve Lisans Eğitim- Öğretim Yönetmeliği* ‘ne göre yapıldığı ifade edilmiştir.

**B.2.2.A Gelişmeye açık yanlar ve öneriler**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
|  |  |  |

**B.2.3. Öğrenci kabulü, önceki öğrenmenin tanınması ve kredilendirilmesi**

Yabancı Diller Yüksek Okulu Yabancı Diller Bölümünde daha önce farklı bir üniversitede hazırlık okuyup daha sonra üniversitemize geçiş yapan veya tekrar sınavı kazanarak gelen öğrenciler geldikleri üniversitenin öğrenci işlerinden aldıkları hazırlık okuduklarını gösteren onaylı belgeyi (B2 düzeyinde) sundukları takdirde önceki öğrenmeleri tanınmaktadır. Yabancı Diller Yüksek Okulu, İngilizce Mütercim ve Tercümanlık Bölümünde öğrenciler Yunus Emre Enstitüsü ve TÖMER kurumlarından aldıkları Türkçe seviyelerini (C1 düzeyinde) gösteren belgeyi sundukları takdirde önceki öğrenmeleri tanınmaktadır.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** |  |  |

**B.3. Öğrenci Merkezli Öğrenme, Öğretme ve Değerlendirme**

**B.3.1. Öğrenme ortamı ve kaynakları**

İngilizce Mütercim Tercümanlık Bölümüne ait sınıf listeleri, ders programları, çevrimiçi (online) kitaplar, belgeler, videolar vb. kaynaklar uygun nitelik ve nicelikte hazırlanarak bölüm web sayfası olan ([www.torosceviri.info](http://www.torosceviri.info/)) adresinde öğrencilere erişilebilir olduğu görülmüştür. Öğrenme ortamı ve kaynaklarının kullanımı izlendiği ve gerek duyulduğunda güncellenerek iyileştirildiği tespit edilmiştir. Yabancı Diller Bölümüne ait ders içerikleri, ders kitapları, sınav ve değerlendirme sistemi, ders saatleri, ofis saatleri vb. konularla ilgili bilgiler öğrencilere bölüm web sayfasında yer alan ve akademik yıl başında öğrencilere dağıtılan öğrenci el kitabında sunulduğu görülmüştür.

**B.3.1.A Gelişmeye açık yanlar ve öneriler**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** |  |  |

**B.3.2. Akademik destek hizmetleri**

Yüksekokul programlarında her sınıf için akademik anlamda gelişmeleri takip eden ve öğrencilerle birebir iletişim halinde olan danışman hocalar bulunmaktadır ve bilgileri raporda paylaşılmıştır. Yabancı Diller Bölümü için de her sınıfın bir danışman öğretim görevlisi bulunmaktadır. Ayrıca, yabancı öğrenci temsilcisi ve engelli danışmanı öğretim görevlisi de mevcuttur.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** | **.’’Öğrencilere sunulan hizmetlerle ilgili öğrencilerden geribildirim, anketler, toplantılar ve istek kutuları vasıtasıyla alınmaktadır.’’ cümlesine ait kanıt gösterilmemiştir.** | **Anketler, toplantılar ve istek kutularından alınan geribildirime yönelik örnek ve buna dair yapılan iyileştirmeler gösterilmelidir.** |

**B.3.3. Dezavantajlı gruplar**

Dezavantajlı grupların eğitim öğretimde fırsat eşitliğinden yararlanabilmesi adına Yüksekokul bünyesinde Engelli Öğrenci Birimi bulunmaktadır. Ayrıca yüksekokul binası içerisinde bu grupların fiziksel ihtiyaçlarının karşılanması için ortam hazırlandığı belirtilmiştir.

Yabancı öğrencilerin de azınlık durumunda olabilmesinden ötürü dezavantajlı grupta yer alması sonucu, bu öğrencilerin de destek alabilmeleri adına Yabancı Öğrenci Birimi bulunmaktadır. Bu birimde yabancı öğrencilerle iletişime geçilip onların istek ve düşünceleri ile ilgilenilmektedir.

**B.3.3.A Gelişmeye açık yanlar ve öneriler**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** | Binanın kantin/kafeteryalara olan asansör erişiminin dezavantajlı öğrenciler için yetersiz olduğu görülmüştür. | Dezavantajlı grupların erişimi için zemin katta bir kantin/kafeteryanın oluşturulması önerilmiştir. |

**B.4. Öğretim Kadrosu**

Yüksekokulda işe alım süreçleri Kalite El Kitabı’nın 2.6 maddesinde detaylı bir şekilde anlatılmıştır. İşe alınma sürecinde şeffaflık ve adillik önemlidir (Ek 10: Kalite El Kitabı / 2.6 Öğretim Görevlisi İstihdamı İlkesi). Bölümümde ders görevlendirmeleri yapılırken, Eğitim-Öğretim kadrosunun yetkinlikleri göz önünde bulundurulduğu ifade edilmiştir.

**B.4.1. Öğretim yetkinlikleri ve gelişimi**

Yüksekokul bölümlerinde, eğiticilerin eğitimi kapsamında yapılan çalışmalar ile akademik personelin bilgi ve yeteneklerinin artırıldığı belirtilmiştir. Ayrıca akran değerlendirilmesi de yapıldığı ifade edilmiştir. Akran değerlendirmesi formu ek olarak raporda sunulmuştur.

Bunlara ek olarak, Yüksekokul bünyesinde öğretim elemanlarının yetkinliklerinin gelişmesini sağlamak ve denetim mekanizması oluşturabilmek için Profesyonel Gelişim Birimi kurulduğu belirtilmiştir.

**B.4.1.A Gelişmeye açık yanlar ve öneriler**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** | **Evrensel düzeyde eğitim ve araştırma hizmetleri sunabilmek amacıyla gerekli donanımlarda eksiklikler tespit edilmiştir.** | **Öğretim elemanlarının uluslararası eğitim ve araştırma ağlarına entegrasyonunu teşvik etmek için destekleyici programlar ve kaynaklar sağlanabilir.** |
| **2** | **Eğitim-Öğretim alanında bilgi teknoloji ve kaynaklarının yeterince kullanılamıyor olduğu tespit edilmiştir.** | **Dijital veri tabanlarına ve kaynaklara erişim arttırılarak öğretim elemanlarına, dijital teknolojiyi kullanmaları için teşvik ve destek sağlanabilir.** |

**B.4.2. Eğitim faaliyetlerine yönelik teşvik ve ödüllendirme**

Lisansüstü eğitim alan akademik personel 1 gün izinli sayılmaktadır. Bunun dışında kurum tarafından eğitim faaliyetlerine yönelik teşvik ve ödüllendirme bulunmamaktadır.

**C. ARAŞTIRMA GELİŞTİRME**

Yabancı Diller Yüksekokulunun, araştırma geliştirme politikası, hedefleri ve stratejisinin belirlenmiş olduğu, 2022-2026 Stratejik Planında belirlenen hedeflerin yıllara göre izlendiği ve değerlendirildiği görülmüş ve bu durum güçlü yön olarak değerlendirilmiştir. YDYO tarafından yıl içerisinde gerçekleştirilen çalışmalara ilişkin veriler 2023 Stratejik Plan değerlendirme raporunda paydaşların bilgisine sunulmuştur. 2023 Stratejik Plan değerlendirme raporu incelendiğinde PG 4.1.2 Toplam Yayın (Doküman) Sayısı (Scopus, WOS, uluslararası alan indeksi) hedefinin gerçekleştirildiği buna karşılık PG 4.1.5 Toplam Yayın (Doküman) Sayısının Öğretim Üyesi Sayısına Oranı, PG 4.3.1 Ulusal veya Uluslararası sempozyum, kongre veya sanatsal sergi sayısı, PG 4.5.4 Tamamlanan İç Destekli Proje Sayısı ve PG 4.5.5 Öğretim Üyesi Başına Tamamlanan İç Destekli Proje Sayısı hedeflerine ulaşılamadığı eylem planı olarak akademisyenlerin ders yüklerinin azaltılmasının planlandığı belirtilmiştir.

YDYO bünyesinde kadrolu öğretim elemanlarının yaptıkları bilimsel çalışmaların varlığı güçlü yön olarak değerlendirilmektedir.

**C.1 Gelişmeye açık yanlar**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** | **Birimin araştırma ve geliştirme faaliyetlerini sürdürebilmek için uygun kaynakların oluşturulmasına yönelik planlamaları bulunmakla beraber gerçekleştirilen iş birliği çalışmalarına yönelik belediyeler veya tercüme ofisleri gibi ilgili faaliyetlere rastlanmamıştır.** | **Bölüm danışma kurulunda, araştırma faaliyetlerinin detaylandırılmasına yönelik dış paydaşlardan görüş alınması sektörün ihtiyaçlarına yönelik ortak çalışmalar için zemin oluşturulması önerilmiştir.** |
| **2** | **BİDR’de gerçekleştirilemeyen hedefler ile ilgili planlanan eylemlere yönelik bir açıklamaya rastlanmamıştır.** | **BAP ve TORLAD projeleri ile ilgili öğretim üyeleri ve öğrencilerin teşvik edilmesi yönünde mekanizmaların geliştirilmesi önerilmiştir.** |
| **3** | **Üniversite sanayi iş birliğine yönelik olarak gerçekleştirilmeyen performans göstergeleri; PG 4.5.1 ve PG 4.5.2 ile ilgili herhangi bir açıklama veya eylem planına rastlanmamıştır.** | **Stratejik plan 2023 değerlendirme raporuna gerçekleştirilemeyen bu hedeflerin eklenmesi ve eylem planı oluşturulması önerilmiştir.** |

**D. TOPLUMSAL KATKI**

**D.1. Toplumsal Katkı Politikası, Hedefleri ve Stratejisi**

YDYO’nun paydaşlarla belirlenmiş bir Toplumsal Katkı politikası, hedefleri, göstergelerin belirlenmesi güçlü bir yön olarak değerlendirilmektedir. Bu kapsamda 2022-2026 SP hazırlanması, yıllara göre izlenmesi ve değerlendirilmesi olumlu olarak değerlendirilmiştir.

Stratejik planda 2023 yılına ait Toplumsal katkı hedefleri görülmüş fakat hedeflere ulaşıldığına dair çıktı ve kanıtların YDYO web sitesinde paylaşılmadığı eksik yön olarak değerlendirilmiştir.

**D.2. Toplumsal Katkı Performansı**

YDYO bünyesinde çeşitli faaliyetlerin yürütüldüğü ancak bu faaliyetlerin etkililiğinin izlenmesi, değerlendirilmesi ve iyileştirilmesine yönelik herhangi bir mekanizma bulunmadığı görülmüştür.

Raporda, Toplumsal katkı performansına yönelik faaliyetlerin gösterildiği bir listenin düzenlendiği görülmüştür. Kanıt olarak belirtilen web siteleri incelendiğinde belirtilen faaliyetlere yönelik bilgilerin faaliyetleri tam yansıtmadığı görülmüştür.

<https://www.tnc.org.tr>

<https://toros.edu.tr/sayfalar/yabanci-diller-yuksekokulu-stratejik-plan>

**D.2.1.Toplumsal Katkı Performansının İzlenmesi ve İyileştirilmesi**

YDYO SP’da, Toplumsal Katkı kapsamında belirlenen faaliyetlerin gerçekleştirme oranları belirlenmiş ve SP değerlendirme raporunda hedeflerin gerçekleşme durumları gösterilmiştir.

**D.1 Gelişmeye açık yanlar**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gelişmeye Açık Yanlar** | **Öneri** |
| **1** | Dış paydaşlarla gerçekleştirilen toplumsal katkı projeleri ile ilgili detaylı bilgi ve çıktı bilgisi bulunamamıştır. | Dış paydaşlarla gerçekleştirilen faaliyetlerin web sitesinde duyurulması önerilmiştir. |
| **2** | 2023 hedefleri arasında olan *‘Kurumun Kendi Yürüttüğü Sosyal Sorumluluk Projelerinin’* gerçekleştirilememesi gelişmeye açık yan olarak değerlendirilmiştir. |  |

**SONUÇ ve DEĞERLENDİRME**

BİDR'ın hazırlanmasında ve saha ziyareti kapsamında başta Kalite Komisyonu Başkanı ve üyeleri, Yüksekokul Müdür ve yardımcıları, akademik ve idari personel ile öğrencilerin takımımızın değerlendirmelerine yaptıkları katkılardan dolayı teşekkür ederiz.

Takımımız tarafından Yabancı Diller Yüksekokulu (YDYO)'nun BİDR'in incelenmesinde ve saha ziyaretinde Kalite Güvence Sistemi (KGS) kapsamında yapılan planlamalar ve uygulamalar elde edilen verilerin izlenmesi önemli bir adım olarak değerlendirilmektedir. Kalite Komisyonu tarafından Kalite Kültürünün akademik ve idari personelde yaygınlaşması konusunda yapılan faaliyetler takdir edilecek düzeydedir. YDYO stratejik plan hedeflerinin sürdürülebilir bir şekilde yürütülmesinde yüksekokul yönetiminin katkısının önemli olduğu değerlendirilmiştir.

Değerlendirme takımımız tarafından yapılan değerlendirmeler sonucunda ortaya konulan iyileştirmeye açık yönlerin giderilmesi kapsamında yapılan öneriler ve bu doğrultuda yapılacak faaliyetlere katkı sunacağına inanmaktayız.